GUIA DE INSTALAÇÃO

Câmera de rede AXIS M1143-L

Câmera de rede AXIS M1144-L

PORTUGUES



Considerações legais

A vigilância por vídeo e áudio pode ser proibida por leis que variam de acordo com o país. Verifique as leis de sua região antes de usar este produto para fins de vigilância. Essas câmeras de rede incluem uma (1) licença de decodificador H.264. Para adquirir outras licenças, entre em contato com o revendedor.

Compatibilidade eletromagnética (EMC)

Esse equipamento foi projetado e testado para atender aos padrões aplicáveis de: Emissão de radiofrequência ao ser instalado de acordo com as instruções e usado no ambiente desejado. Imunidade a fenômenos elétricos e eletromagnéticos ao ser instalado de acordo com as instruções e usado no ambiente desejado.

Se este equipamento causar interferências prejudiciais à recepção de rádio ou televisão, que podem ser percebidas desligando e ligando o equipamento, o usuário poderá tentar corrigir a interferência por meio de uma ou mais das medidas a seguir: Redirecione ou reposicione a antena receptora. Aumente a distância entre o equipamento e o receptor. Conecte o equipamento a uma tomada de um circuito diferente do receptor. Consulte o distribuidor ou um técnico com experiência em rádio/TV para obter aiuda. Deve-se usar cabos de rede revestidos (STP) com esta unidade para assegurar a conformidade com os padrões de EMC. Consulte a secão Compatibilidade eletromagnética (EMC), na página 21 para obter mais informações sobre a conformidade deste produto com os padrões de segurança.

Modificações no equipamento

Este equipamento deve ser instalado e usado estritamente de acordo com as instruções fornecidas na documentação do usuário. Este equipamento não contém componentes cuja manutenção possa ser realizada pelo usuário. Substituições ou modificações não autorizadas no equipamento invalidarão todas as certificações reguladoras e aprovações aplicáveis.

Responsabilidade

Todo cuidado foi tomado na preparação deste documento. Informe o escritório local da Axis sobre imprecisões ou omissões. A Axis Communications AB não pode ser responsabilizada por nenhum erro técnico ou tipográfico e reserva-se o direito de fazer alterações no produto e na documentação sem aviso prévio. A Axis Communications AB não fornece qarantia de nenhum tipo com relação ao

material contido neste documento, incluindo, mas não se limitando a, garantias implicitas de comercialização e adequação a determinada finalidade. A Axis Communications AB não deverá ser responsável por danos incidentais ou consequenciais relacionados ao fornecimento, desempenho ou uso deste material.

RoHS

Este produto está em conformidade com a diretiva europeia RoHS, 2002/ 95/EC e com as regulamentações chinesas RoHS, ACPEIP.



Diretiva WEEE

A União Europeia promulgou a diretiva 2002/96/EC sobre Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos (WEEE). Essa diretiva aplica-se aos estados membros da União Europeia. A identificação WEEE neste produto (veja à direita) ou em sua documentação indica que o produto não deve ser descartado junto com o resíduo domiciliar. Para evitar possíveis danos à saúde humana e/ou ao meio ambiente, o produto deve ser descartado em um processo de reciclagem aprovado e ambientalmente seguro. Para obter mais informações sobre como descartar este produto corretamente, entre em contato com o fornecedor do produto ou a autoridade local responsável pelo descarte de resíduos em sua região.

Os usuários comercíais devem entrar em contato com o fornecedor do produto para obter informações sobre como descartar este produto de modo correto. Este produto não deve ser misturado com outros resíduos comerciais. Para obter mais informações, consulte o site www.axis.com/techsup/.

Suporte

Caso precise de qualquer assistência técnica, entre em contato com o revendedor Axis. Se suas perguntas não forem respondidas imediatamente, o revendedor encaminhará suas dúvidas através dos canais apropriados para garantir uma resposta rápida. Se você estiver conectado à Internet, pode:

- Fazer download da documentação do usuário e das atualizações de firmware
- Encontrar respostas para problemas solucionados no banco de dados de perguntas freqüentes. Procurar por produto, categoria ou frases.
- informar problemas ao suporte Axis efetuando logon na área de suporte particular.

Medidas de segurança

Leia com atenção este guia de instalação até o final antes de instalar o produto. Guarde o quia de instalação para consulta futura.

▲ CUIDADO!

- Ao transportar o produto da Axis, use a embalagem original ou equivalente para evitar danos ao produto.
- Armazene o produto da Axis em ambiente seco e ventilado.
- Evite expor o produto da Axis a vibração, a choques ou a alta pressão e não instale o produto em suportes instáveis, superfícies ou paredes instáveis ou com vibrações, pois isto poderá causar danos ao produto.
- Use somente ferramentas manuais ao instalar o produto da Axis, pois o uso de ferramentas elétricas ou forca excessiva poderá causar danos ao produto.
- Não use produtos químicos, agentes cáusticos ou limpadores aerossois. Use um pano úmido para a limpeza.
- Utilize apenas acessórios que atendam às especificações técnicas do produto.
 Estes poderão ser fornecidos pela Axis ou por terceiros.
- Utilize apenas pecas sobressalentes fornecidas ou recomendadas pela Axis.
- Não tente reparar o produto, entre em contato com a Axis ou o revendedor Axis para a execução de serviços.

▲ IMPORTANTE!

 Esse produto da Axis deve ser usado em conformidade com as leis e regulamentacões locais.

Substituição de bateria

Este produto da Axis usa uma bateria de lítio CR2032 de 3 V como a fonte de alimentação para seu relógio interno que funciona em tempo real (RTC - real-time clock). Em condições normais, essa bateria durará, no mínimo, 5 anos. Se a carga da bateria estiver baixa, a operação do RTC será afetada, fazendo com que ele seja reiniciado a cada ativação. Uma mensagem de log será exibida quando a bateria precisar ser substituída. A bateria somente deverá ser substituída quando necessário.

Se a bateria precisar de substituição, acesse o site www.axis.com/techsup para obter auxílio.

- Se a bateria for substituída de forma incorreta, haverá perigo de explosão.
- As substituições devem ser feitas pelo mesmo tipo de bateria ou equivalente, conforme recomendado pelo fabricante.
- Descarte as baterias usadas de acordo com as instruções do fabricante.

Guia de instalação da câmera de rede AXIS M1143-L/M1144-L

Este quia irá ajudá-lo na instalação da AXIS M1143-L/M1144-L Câmera de Rede na rede. Para obter mais informações, consulte o Manual do Usuário disponível em www.axis.com/techsup

Etapas de instalação

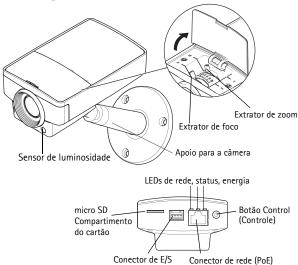
- 1. Comparação do conteúdo da embalagem com a lista abaixo.
- 2. Visão geral do hardware na página 6.
- 3. Instalação do hardware na página 8.
- Atribuição de endereço IP na 4. página 9.
- 5. Definição da senha na página 14.
- 6. Ajuste de imagem e foco na página 16.

Conteúdo da embalagem

| Item | Título/variações | |
|-------------------------------|---|--|
| Câmera de rede | AXIS M1143-L AXIS M1144-L | |
| Apoio para a câmera | | |
| Conector do bloco do terminal | Bloco conector de 4 pinos para conectar dispositivos externos ao terminal de E/S conector | |
| Acessório | Ferramenta de alavanca | |
| CD | CD de vídeo em rede AXIS, incluindo ferramentas de instalação e outros softwares | |
| Material impresso | Guia de instalação da câmera AXIS M1143-L/ M1144-L Documento de garantia | |

Importante! Este produto deve ser usado em conformidade com as leis e regulamentações locais.

Visão geral do hardware



Dimensões (AxLxP)

AXIS M1143-L/AXIS M1144-L: 46 x 75 x 115 mm

Indicadores de LED

| LED | Cor | Indicação | |
|------------------|----------|---|--|
| Conector de | Verde | Estável quando conectado a uma rede de 100 Mbit/s. Pisca quando há atividade na rede. | |
| | Âmbar | Estável para conexão a uma rede de 10 Mbit/s Pisca quando há atividade na rede. | |
| | Apagado | Sem conexão à rede. | |
| LED de status | Verde | Verde estável para operação normal. Observação: Configure o LED de status para permanecer apagado durante o funcionamento normal ou para piscar apenas quando a câmera for acessada, em Setup > System Options > LED (Configuração > Opções do sistema > LED). Consulte os arquivos de ajuda on-line para obter mais informações. | |
| | Âmbar | Estável durante a inicialização, a redefinição para os padrões de fábrica ou ao restaurar as configurações. | |
| | Vermelho | Pisca lentamente para indicar falha na atualização. | |
| Alimen- tação | Verde | Operação normal. | |
| | Âmbar | Pisca em verde/âmbar durante a atualização do firmware. | |

Instalação do hardware

- Aparafuse o suporte à câmera para fixá-lo. Em instalações na parede, primeiramente fixe o suporte à superfície com três parafusos adequados.
- 2. Fixe o cabo ao conector de rede (suporta PoE classe 2) na câmera.
- Verifique se os LEDs indicadores mostram as condições corretas.
 Consulte a tabela acima.

Observação: Assegure-se de que o sensor de luz não esteja coberto; isso afetaria seu desempenho, levando a turnos Dia/Noite falsos.

Atribuição de endereço IP

Atualmente, a maior parte das redes dispõe de um servidor DHCP que atribui endereços IP automaticamente aos dispositivos conectados. Se a rede não possuir um servidor DHCP, a câmera de rede usará 192.168.0.90 como endereço IP padrão.

O AXIS IP Utility e o AXIS Camera Management são os métodos recomendados para a definição de endereço IP no Windows. Esses aplicativos gratuitos estão disponíveis no CD de produto de vídeo em rede Axis fornecido com este produto ou podem ser transferidos do site www.axis.com/techsup. Use o método mais adequado conforme o número de câmeras a serem instaladas.

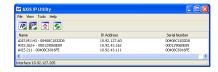
| Método |) | Recomendado para | Sistema operacional |
|-------------------|---|---|---|
| IP página | Utilitário IP AXIS Consulte a 10 | Câmera única Instalações pequenas | Windows |
| % . página | Gerenciament o das câmeras AXIS Consulte a 12 | Várias câmeras Instalações grandes Instalação em subredes diferentes | Windows 2000 Windows XP Pro Windows 2003 Server Windows Vista Windows 7 |

Observações:

- Se a atribuição do endereço IP falhar, verifique se há um firewall bloqueando a operação.
- Para se informar sobre outros métodos de atribuição e descoberta de endereço IP da câmera de rede AXIS M1143-L/M1144-L, por exemplo, em outros sistemas operacionais, consulte a página 18.

AXIS IP Utility - câmera única/instalação pequena

O AXIS IP Utility localiza e exibe automaticamente os dispositivos Axis na rede. Também é possível definir



manualmente um endereço IP estático por meio desse aplicativo. O AXIS IP Utility está disponível no CD Axis Network Video Product ou pode ser transferido do site www.axis.com/techsup.

É preciso instalar a câmera de rede AXIS M1143-L/M1144-L no mesmo segmento de rede (sub-rede física) do computador que executa o AXIS IP Utility.

Localização automática

- Verifique se a câmera de rede AXIS M1143-L/M1144-L está conectada à rede e à alimentação.
- 2. Inicie o AXIS IP Utility.
- Quando a câmera de rede AXIS M1143-L/M1144-L for exibida na janela, clique duas vezes para abrir a página inicial.
- Consulte a página 14 para obter instruções sobre como definir a senha.

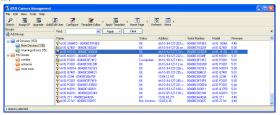
Configuração manual do endereço IP (opcional)

- Obtenha um endereço IP não utilizado no mesmo segmento de rede ao qual o computador está conectado.
- 2. Selecione a câmera de rede AXIS M1143-L/M1144-L na lista.

- Clique no botão Assign (Atribuir) e siga as instruções na tela. É preciso reiniciar a câmera em dois minutos para que o novo endereço IP seja definido.
- Clique no botão Home Page (Página inicial) para acessar as páginas da web da câmera.
- Consulte a página 14 para obter instruções sobre como definir a senha.

Gerenciamento de câmera AXIS - várias câmeras/ instalações grandes

O AXIS Camera Management oferece o recurso de localização automática de vários dispositivos Axis, exibição do status de conexão, gerenciamento de atualizações do firmware e configuração de endereços IP.



Localização automática

- 1. Verifique se a câmera está conectada à rede e à alimentação.
- Inicie o AXIS Camera Management. Quando a câmera for exibida na janela, clique com o botão direito do mouse no link e selecione Live View Home Page (Página inicial da visualização ao vivo).
- Consulte a página 14 para obter instruções sobre como definir a senha.

Atribuição de endereço IP em um único dispositivo

- Selecione a câmera de rede no Axis Camera Management e clique em Atribuir IP.
- Selecione Assign the following IP address (Atribuir o seguinte endereço IP) e digite o endereço IP, a máscara da sub-rede e o roteador padrão que o dispositivo utilizará.
- 3. Clique no botão OK.

Atribuição de endereços IP em vários dispositivos

O AXIS Camera Management acelera o processo de atribuição de endereços IP para vários dispositivos, pois sugere endereços IP em um intervalo especificado.

- Selecione os dispositivos que deseja configurar (é possível selecionar modelos diferentes) e clique no botão Assign IP (Atribuir IP)
- Selecione Assign the following IP address range (Atribuir o seguinte intervalo de endereços IP) e digite o intervalo de endereços IP, a máscara da sub-rede e o roteador padrão que os dispositivos usarão.
- 3. Clique no botão OK.

O Definição da senha

Para obter acesso ao produto, é preciso definir a senha root do usuário administrador padrão. Isso é feito na caixa de diálogo "Configure Root Password" (Configurar senha raiz), que será exibida quando a câmera de rede AXIS M1143-L/M1144-L for acessada pela primeira vez.

Para evitar a violação da confidencialidade da rede ao definir a senha root, é possível realizar este procedimento por meio de uma conexão HTTPS criptografada, que requer um certificado HTTPS (veja a observação a sequir).

Para definir a senha por meio de uma conexão HTTP padrão, insira-a diretamente na primeira caixa de diálogo mostrada abaixo.

Para definir a senha por meio de uma conexão HTTPS criptografada, siga estas etapas:

- Clique no botão Create self-signed certificate (Criar certificado assinado automaticamente).
- Forneça as informações solicitadas e clique em OK. O certificado é criado e torna-se possível definir a senha de forma segura. Todo o tráfego que passa pela AXIS M1143-L/M1144-L estará criptografado a partir deste ponto.

 Insira uma senha e digite-a novamente para confirmá-la. Clique em OK. Agora a senha está configurada.



- Para efetuar login, digite o nome de usuário "root" na caixa de diálogo como pedido.
 - Observação: O nome de usuário 'raiz' do administrador padrão não pode ser excluído.
- 5. Digite a senha conforme definido acima e clique em OK.

Se necessário, clique em Yes (Sim) para instalar o AXIS Media Control (AMC), que permite a visualização do stream de vídeo no Internet Explorer. Será necessário ter direitos de administrador do computador para realizar esse procedimento. Se necessário, clique no link para instalar os decodificadores ausentes. A página Live View (Visualização ao vivo) da câmera de rede AXIS M1143-L/M1144-L é exibida. O link Setup (Configuração) à direita fornece opções de menu para a personalização da câmera.

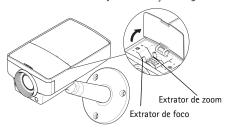
Ajuste de imagem e foco

Para ajustar o foco da câmera AXIS M1143-L/M1144-L:

- Na página Focus Adjustment (Ajuste do foco) na interface da câmera, (Setup (Configuração) > Basic Setup (Configuração Básica) > Focus (Foco)), configure DC-Iris para Disabled (Desativado) e clique em Salvar.
- Abra a tampa na câmera, ajuste o zoom com o extrator de zoom na faixa 1-4 (1 > amplo completo; 4 > tele completo).
- 3. Ajuste o foco com o extrator de foco, conforme necessário.

Observação: A ferramenta de alavanca pode ser usada para ajustar e apertar os extratores de zoom e de foco.

- Na página Focus Adjustment (Ajuste de foco), defina DC-lris (Íris DC) como Enabled (Habilitado) e clique em Save (Salvar).
- Ajuste o controle deslizante Angle of Illumination (Ângulo de iluminação) na interface da câmera. Veja a observação a seguir.



Observação:

 A opção DC-Iris (Íris DC) deve estar sempre desativada durante o ajuste de foco da câmera. Isso abre a íris até o máximo, o que oferece a menor profundidade do campo e, conseqüentemente, as melhores condições para o ajuste correto do foco. O foco será mantido em qualquer condição de iluminação quando for ajustado por esse método.

Página 17

PORTUGI

 O zoom padrão é definido como 1. Se o zoom for ajustado para um valor diferente, mova o controle deslizante Angle of Illumination (Ângulo de illuminação) na janela IR Light (Luz de IR) (Camera Settings (Configurações da câmera) > IR Light Settings (Configurações de Luz IR) > Edit (Editar)) na interface da câmera para o mesmo valor para obter iluminação de IR ideal.

Outros métodos de configurar o endereço IP

| | Uso no sistema operacional | Observações |
|-----------------------------|-----------------------------------|---|
| Conexão de serviço AVHS | Todas | Para conectar a câmera a um serviço AVHS, consulte o guia de instalação do provedor do serviço. Para obter informações e suporte na localização de um provedor de serviços AVHS local, consulte o site www.axis.com |
| UPnP™ | Windows (ME ou XP) | Quando habilitado no computador, a câmera será detectada e adicionada automaticamente ao "Meus locais de rede". |
| Bonjour | MAC OSX (10.4 ou posterior) | Aplicável a navegadores compatíveis com o Bonjour. Ir para o marcador Bonjour em seu navegador (ex. Safari) e clique no link para acessar as páginas da web da câmera. |
| AXIS Dynamic DNS Service | Todas | Serviço gratuito da Axis que permite a instalação rápida e simples da câmera. Requer conexão à Internet sem proxy HTTP. Consulte o site www.axiscam.net para obter mais informações. |
| ARP/Ping | Todas | Consulte o manual do usuário. Deve-se executar o comando dois minutos após a conexão da alimentação à câmera. |
| DHCP | Todas | Para visualizar as páginas do administrador para o servidor DHPC de rede, consulte a documentação do servidor. |

Redefinição para as configurações padrão de fábrica

Para redefinir todos os parâmetros e o endereço IP para as configurações padrão de fábrica:

- 1. Desconecte a energia da câmera.
- Mantenha o botão de controle pressionado e reconecte a alimentação.
- Mantenha o botão de controle pressionado por cerca de 25 segundos até que o indicador de status pisque com a cor âmbar. Solte o botão de controle.
- Quando o indicador de status for exibido em verde (o que pode levar até um minuto), o processo estará concluído e o dispositivo terá sido redefinido.
- 5. Reatribua o endereço IP.

Acesso à câmera a partir da Internet

Depois de instalada, a câmera de rede poderá ser acessada na rede local (LAN). Para acessar a câmera pela Internet, os roteadores da rede devem estar configurados para permitir o tráfego de entrada, o que normalmente é realizado em uma porta específica:

- Porta HTTP (porta padrão 80) para visualização e configuração.
- Porta RTSP (porta padrão 554) para visualização de streams de vídeo H.264

Para obter mais instruções, consulte a documentação do seu roteador. Para obter mais informações a esse respeito e sobre outros tópicos, acesse o suporte da Axis na Internet através do site www.axis.com/techsup

Mais informações

O manual do usuário está disponível no site da Axis em www.axis.com.

Acesse www.axis.com/techsup para verificar se há um firmware atualizado disponível para a câmera AXIS M1143-L/M1144-L. Para consultar a versão atualmente instalada do firmware, consulte Setup > About (Configuração > Sobre) nas páginas da Web da câmera.

Compatibilidade eletromagnética (EMC)

EUA – Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites para um dispositivo de computação Classe B, de acordo com a Subparte B da Parte 15 das normas FCC, que foram criadas para fornecer uma proteção razoável contra tal interferência quando o equipamento for operado em ambientes comerciais. A operação deste equipamento em áreas residenciais provavelmente causará interferências, sendo que, nesse caso, o usuário terá de adotar as medidas que possam ser necessárias para corrigir a interferência por sua própria conta.

Canadá – Este aparelho digital Classe B está em conformidade com a norma canadense ICES-003.

Europa - C € Este equipamento digital atende aos requisitos quanto à emissão irradiada de acordo com o limite B da norma EN55022 e aos requisitos de imunidade segundo a norma EN55024 dos setores residencial e comercial.

Japão – Trata-se de um produto Classe B baseado no padrão do Voluntary Control Council for Interference (VCCI) de equipamentos de tecnologia da informação. Se for usado próximo a receptores de rádio ou de televisão em ambientes domésticos, poderá causar interferência de rádio. Instale e use o equipamento de acordo com o manual de instrução.

Austrália – Este dispositivo eletrônico está de acordo com os requisitos do padrão de comunicações por rádio (compatibilidade eletromagnética) AS/NZS CISPR22.

Korea - 이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Guia de Instalação

AXIS M1143-L/M1144-L Câmera de Rede

Ver.1.0

Impresso em: Fevereiro de 2012

Nº de referência: 45828

© Axis Communications AB, 2012